



L'ACTION MUNICIPALE



Bulletin d'information de Saint-Hippolyte

Avril 2012

MOT DU MAIRE

■ Saint-Hippolyte primée pour sa protection des milieux naturels



Je suis heureux de partager avec vous une nouvelle qui rejailit sur toute notre communauté. Le 23 mars dernier, dans le cadre de l'événement « Ville et villages à la rescousse ! », qui se tenait à Joliette, Saint-Hippolyte a reçu un hommage pour ses actions visant la protection de la biodiversité du massif des falaises.

Dès le départ, nous avons cru au plan directeur du Comité régional pour la protection des falaises (CRPF), et nous avons contribué sans hésitations à le soutenir financièrement pour l'acquisition de 20 acres de terrains afin d'en faire des terres protégées à perpétuité.

D'autre part, nous avons donné le mandat au Comité des falaises d'aménager deux sentiers écologiques sur des lots municipaux accessibles par un stationnement sur le chemin du lac Morency. En partenariat avec Piedmont et Prévost, c'est d'une aire protégée de 16 km² dont il s'agit et qui sera accessible à des fins récréatives légères et à des fins éducatives, ce n'est pas rien !

Depuis notre arrivée en poste, nous avons démontré que l'environnement n'était pas un vide slogan électoral et nous nous sommes fermement engagés à concrétiser une vision de l'avenir de Saint-Hippolyte à l'enseigne du développement durable, de la promotion et de la protection de notre patrimoine environnemental.

À ce chapitre, certaines de nos actions ont peut-être eu plus d'éclats, ou de rayonnement médiatique, que l'on pense à notre bataille dans le dossier de l'exploration minière. Mais c'est aussi par des petits gestes structurants que nous pouvons avoir un impact, à long terme, sur la qualité de vie de nos enfants et de leurs enfants.

Aujourd'hui, par cette reconnaissance, je suis heureux de voir que ce sont ces petits gestes pour la promotion et la protection de la nature qui nous permettent de faire rayonner la marque de commerce des Hippolytois et leur profond attachement à la cause environnementale !

Merci à vous tous ! Vous qui partagez nos convictions et qui soutenez nos actions, l'hommage vous revient !

Bruno Laroche, maire

■ Travaux routiers

Depuis 2010, le Conseil municipal investit un montant de 800 000 \$ par année pour la réfection des routes. Cette dépense est prévue au programme triennal d'immobilisation accompagnant le dépôt du budget. Afin de déterminer les routes visées par des travaux, le Conseil tient compte des recommandations du directeur du Service des travaux publics et applique des critères qui permettent d'établir les travaux prioritaires chaque année.

Voici un tableau des routes sur lesquelles des travaux de pavages ont été exécutés depuis 2010 et les travaux prévus en 2012, indépendamment du dossier du lac Bertrand qui se paie à même les redevances des sablières prévues par la loi.

2010

- Rue des Lilas
- Rue des Frênes
- Rue Térío
- Ch. de Kilkenny, du chemin du Roi à la 170^e Avenue
- Ch. du Lac Morency, de la 255^e Avenue au Lac Weisbord
- 217^e Avenue
- 354^e Avenue
- Ch. des 14 Îles, intersection de la 230^e Avenue

2011

- Ch. du Lac à l'Anguille, de la rue des Hironnelles au numéro d'immeuble 142
- Rue Desjardins, du ch. du Lac Écho à la 81^e Avenue



- Ch. du Lac Morency, du Lac Weisbord à la rue Couillard
- Ch. de Mont-Rolland, trois segments pour un total de 650 mètres
- Ch. du Lac du Pin Rouge, du numéro 270 au ch. du Lac en Cœur

2012

- Rue du Cap et des Merisiers
- 92^e Avenue et 202^e Avenue
- 115^e Avenue
- 150^e Avenue
- 152^e Avenue
- Ch. du Lac de l'Achigan (côte St-Calixte)
- Rue Dallaire
- Ch. de Mont-Rolland
- Ch. du Lac du Pin Rouge
- Ch. du Lac Connelly, du ch. des Hauteurs à la 115^e Avenue
- Ch. du Cerf, des Ombles et du Brocard

■ Nettoyage et entretien des routes

LE NETTOYAGE DE RUES SERA EFFECTUÉ, CETTE ANNÉE, ENTRE LE 23 AVRIL ET LE 25 MAI 2012.

VOICI LA SÉQUENCE PRÉVUE :

1. Ch. du Lac Bleu, du Lac Connelly et Kilkenny
2. Rue Desjardins, ch. du Lac Écho et des 14 îles
3. Ch. de l'Érablière, des Buttes et Lac Maillé
4. Ch. du Lac Morency, de l'Achigan et 305^e Avenue
5. Ch. de Mont-Rolland, ch. du Lac du Pin Rouge et ch. des Hauteurs

L'ÉPANDAGE D'ABAT-POUSSIÈRE SUR LES ROUTES DE GRAVIER SERA FAIT DANS LA DEUXIÈME SEMAINE DE JUIN, SELON LA TEMPÉRATURE.

TRAVAUX PUBLICS

Cliquez pour voir www.saint-hippolyte.ca

Rappel du service d'urbanisme

ABRI D'HIVER TEMPORAIRE

Nous vous rappelons que les abris d'hiver temporaires doivent être enlevés au plus tard le 1er mai. Notez que cette obligation s'applique même si l'abri n'est pas visible de la rue. L'abri doit être démonté au complet y compris la structure.

PERMIS DE CONSTRUCTION ET CERTIFICAT D'AUTORISATION

Nous vous rappelons que beaucoup de constructions et de travaux demandent l'obtention d'un permis de construction ou d'un certificat d'autorisation de la part du service d'urbanisme. Ces permis ou certificats obligatoires vous assureront que les travaux que vous désirez réaliser seront conformes aux différents règlements municipaux ou provinciaux et vous éviteront des problèmes au moment où vous aurez besoin d'un document confirmant la conformité de vos travaux ou de vos bâtiments.

N'hésitez pas à communiquer avec notre service pour vous informer de la nécessité de l'obtention d'un permis.

NUMÉRO D'IMMEUBLE

Il est important d'identifier votre résidence par un numéro d'immeuble pouvant être clairement lu de la rue. En plus de respecter le règlement municipal, une bonne identification de votre adresse permettra de localiser facilement votre propriété et surtout, permettra aux services d'urgence de la repérer rapidement en cas de besoin. Prenez soin de vous identifier de façon esthétique et de maintenir le tout en bon état.

Consultez notre site internet www.saint-hippolyte.ca pour y trouver de nombreuses informations sur la réglementation municipale relative à l'urbanisme ou à d'autres services.



Immatrication et lavage des bateaux au Lac de l'Achigan

INSCRIPTIONS ET PAIEMENT EN LIGNE !

Pour faciliter l'immatrication et réduire le temps d'attente à la descente de bateaux, un service d'inscription en ligne est disponible, depuis le 19 mars, au : www.saint-hippolyte.ca. Vous pouvez consulter le site pour connaître les différentes modalités (règlement, formulaire, procédures). Vous pouvez aussi vous présenter au Service des loisirs et de la culture, situé au 2252 ch. des Hauteurs (devant l'Hôtel de Ville), pendant les heures d'ouverture soit du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h ainsi que le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30.

HORAIRE DE LA DESCENTE DE BATEAUX

27 avril au 15 juin : 9 h à 17 h
16 juin au 3 septembre : 9 h à 20 h
4 septembre au 8 octobre : 9 h à 17 h
9 au 28 octobre / week-end : 10 h à 16 h

STATIONNEMENT

Un stationnement est à votre disposition sur la 415^e Avenue pour vos véhicules et remorques.

TARIFICATION POUR L'IMMATRICULATION ET LE LAVAGE DE BATEAUX

TYPE DE PERMIS POUR CONTRIBUABLE	VIGNETTE	LAVAGE
Groupe 1 non motorisé	Gratuit	20 \$/saison
Groupe 2 motorisé moins de 20 cv	20 \$	20 \$*
Groupe 3 motorisé de 20 à 105 cv	40 \$	20 \$*
Groupe 4 motorisé de 105 cv et plus	100 \$	20 \$*
Groupe 5 motomarine & propulsion par jet d'eau	150 \$	20 \$*
TYPE DE PERMIS POUR NON-CONTRIBUABLE		
Groupe 6 non motorisé	20 \$/jour	inclus
Groupe 7 motorisé	300 \$/jour	inclus

* Pour les embarcations motorisées d'un utilisateur contribuable, les frais d'immatrication incluent un premier lavage.



Gilles Beauregard

Finance & Administration,
Communication & Culture
450.563.2505 #507
gbeauregard@saint-hippolyte.ca



Yves Dagenais

Travaux Publics
450.563.2505 #503
ydagenais@saint-hippolyte.ca



Chantal Lachaine

Services communautaires
Loisirs
450.563.2505 #502
clachaine@saint-hippolyte.ca



Denis Lemay

Sécurité publique
450.563.2505 #506
dlemay@saint-hippolyte.ca



Donald Riendeau

Service de l'urbanisme
450.563.2505 #504
driendeau@saint-hippolyte.ca



Philippe Roy

Environnement
450.563.2505 #505
proy@saint-hippolyte.ca

Conseil de ville

La prochaine séance régulière du conseil aura lieu le lundi 7 mai, à 19 h 30, à l'Église paroissiale.

Dégustation vins et fromages



19 MAI DE 17 H À 19 H

Laissez-vous tenter par un menu gastronomique qui se décline en quatre services. Sous forme de 5 à 7, cet événement gourmand sollicitera tous vos sens. L'ambiance feutrée propre à l'Auberge lac du Pin Rouge vous permettra de savourer pleinement la richesse des alliances créées entre vins et fromages. En ligne ou en personne, il vous sera possible de vous inscrire dès le 20 avril au coût de 50 \$ (taxes et service inclus). Informations : 450 563.2505 #238



Mme Lucille Tremblay et Mme Linda Rousseau du Club Optimiste entourent Élise Chaumont, responsable de la bibliothèque.



Vendredi, 11 mai
19 h à 21 h 30
 au Pavillon Roger-Cabana
 Coût : 5 \$

■ Fête nationale

DIMANCHE, 24 JUIN : 15 H À MINUIT
CENTRE DE PLEIN AIR ROGER-CABANA,
2060, CH. DES HAUTEURS



PROGRAMMATION : 9 HEURES DE PLAISIR !
 Cette année, ne manquez rien de la fête. Soyez des nôtres dès 15 h pour profiter de nos nombreuses activités familiales : kiosque Éducazoo, jeux gonflables, maquillage, activités thématiques et plus encore. Vous avez une petite fringale ou aimeriez vous procurer un souvenir? Nous avons pensé à tout pour rendre votre expérience inoubliable : service de navette gratuit, accueil, kiosque souvenirs, coin BBQ, bar, premiers soins, toilettes, musique et nos incontournables feux d'artifice! Nous vous attendons en grand nombre pour célébrer cette belle fête. En cas de pluie, les activités sont annulées!



RECRUTEMENT DE BÉNÉVOLES
 Le comité Fêtes et festivals souhaite compléter son équipe de bénévoles. Vous aimeriez vous impliquer lors de l'événement? Nous saurons répondre à vos attentes.

■ Bibliothèque

LA JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE ET DU DROIT D'AUTEUR : LE GOÛT DE LIRE VIENT EN LISANT !

Le 23 avril, c'est la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur. Cet événement dont le thème est : « Le goût de lire vient en lisant ! », sera souligné le 24 avril puisque la bibliothèque est fermée le lundi. Pour l'occasion, une rose sera offerte aux 12 premiers abonnés. Également, tous ceux qui emprunteront des documents, au cours de cette journée, auront la chance de gagner l'une des deux cartes-cadeau provenant de la librairie Renaud-Bray (valeur de 30 \$) ou l'un des cinq sacs écologiques. Bonne chance à tous !

LA BIBLIOTHÈQUE : PLUS QUE DES LIVRES !

Saviez-vous qu'en tant qu'abonné à la bibliothèque, vous aviez accès de la maison à des ressources électroniques offertes par Internet? En effet, dès que vous êtes abonné, vous recevez un NIP

HEURES D'OUVERTURE

Mardi 13 h à 19 h
 Mercredi 9 h à 19 h
 Jeudi 13 h à 21 h
 Vendredi 13 h à 21 h
 Samedi 9 h à 14 h

Information : 450.224.4137
reseaubibliolaurentides.qc.ca

(numéro d'identification personnel) qui vous donne droit à plusieurs ressources, tel que des cours du module Office (Word, Excel, PowerPoint, etc.), des cours pour l'apprentissage des langues (anglais, espagnol, italien, etc.), l'encyclopédie Universalis ainsi que Euréka, un site de consultation de journaux et de périodiques. Toutes ces ressources sont disponibles via le site du Réseau : www.reseaubibliolaurentides.qc.ca

Pour plus d'informations ou pour obtenir votre NIP, n'hésitez pas à communiquer à la biblio au 450-224-4137.

TOUJOURS AUSSI GÉNÉREUX !

La tradition se poursuit encore cette année ! Le Club Optimiste a remis à la bibliothèque 37 documentaires destinés aux jeunes lecteurs. De beaux livres qui intéresseront, à coup sûr, petits et grands. Voilà de nouvelles collections à découvrir ! Mille mercis au Club Optimiste pour cette grande générosité !

■ Le Camp de jour Tortilles c'est...

- 8 semaines de plaisir : 25 juin au 17 août pour les 5-12 ans (maternelle complétée)
- Un programme d'activités abordable et varié de 9 h à 16 h
- Un concept qui se décline en deux forfaits : À la semaine & À la carte
- Une équipe de moniteurs responsables
- L'occasion rêvée de se faire de nouveaux amis !
- Un service de garde accueillant : 7 h 30 à 9 h & 16 h à 17 h 30



À LA SEMAINE

75 \$/enfant (résident) 90 \$ (non résident)
 Inclus : service de garde et chandail Tortilles

À LA CARTE

25 \$/enfant (résident), 30 \$ (non résident)
 Inclus : service de garde et chandail Tortilles

POLITIQUE FAMILIALE : Pour le 2^e et 3^e enfant, un rabais est applicable (résident).

PRÉ-INSCRIPTIONS* : Dès le 14 mai à 8 h 30
 *Seules les Tortilles de 2011 pourront bénéficier d'une pré-inscription.

Avec nos moniteurs attentionnés, votre enfant aura le loisir de bouger, rire et jouer. Ces besoins, que nous jugeons essentiels, nous ont inspiré pour notre programme d'activités : ateliers thématiques et artistiques, excursions à la plage, jeux de groupe, activités sportives, sorties, etc. Pour mieux planifier votre été, surveillez l'arrivée de la brochure Info-Loisirs été 2012, en mai.

SOIRÉE INFO-INSCRIPTIONS

Le 17 mai à 18 h 30
 au Pavillon Roger-Cabana
 En personne ou en ligne
www.saint-hippolyte.ca

■ Information

Anne-Marie Braün

Directrice de la Culture et des événements spéciaux
ambraun@saint-hippolyte.ca
 450.563.2505 # 238

■ 3 Journées Grand Ménage sont offertes !

La Municipalité mettra à votre disposition des conteneurs pour la récupération des matériaux qui ne sont pas ramassés lors de la collecte régulière des ordures domestiques. Ces journées de récupération s'adressent **UNIQUEMENT** aux particuliers. Une preuve de résidence sera exigée à l'entrée. Dans le cas de démolition importante, la réglementation municipale exige qu'un conteneur soit installé sur les lieux des travaux.

LIEU : GARAGE MUNICIPAL

DATES : LES SAMEDIS 26 MAI, 7 JUILLET ET 13 OCTOBRE 2012

LES MATIÈRES ACCEPTÉES

Bois, fer et matériaux secs (placoplâtre, béton, briques et bardeaux).

LES MATIÈRES REFUSÉES

Pneus, piles, huiles, peintures (matières acceptées à l'Écocentre);
Ordures ménagères, meubles, matelas et appareils ménagers (matières acceptées dans la collecte régulière des ordures ou à l'Écocentre, lorsqu'encore fonctionnel).

*Prenez note que les branches seront refusées lors de ces journées.

■ Collecte de branches

Un service de déchiquetage de branches est offert aux Hippolytois. Les collectes auront lieu le 1^{er} mardi du mois jusqu'en novembre, soit : 1^{er} mai, 5 juin, 3 juillet, 7 août, 4 septembre, 2 octobre et 6 novembre.

Important : Vous devez vous inscrire à la collecte en téléphonant au service des Travaux publics au 450.563.2505 poste 2242. Les inscriptions doivent se faire au plus tard le vendredi précédent la collecte.



■ Ouverture officielle de l'Écocentre de Saint-Hippolyte

L'Écocentre de Saint-Hippolyte ouvrira ses portes le mardi 1^{er} mai 2012. L'Écocentre est situé au 2056 ch. des Hauteurs, au garage municipal. Pour toute information, vous pouvez communiquer avec Développement Durable Rivière-du-Nord au 450.569.0451 ou consulter leur site web au www.ecocentresrdn.org.

HORAIRE 2012

1^{er} mai au 3 novembre, du mardi au samedi de 8 h 30 à 16 h. Fermé les 22 mai, 26 juin, 3 juillet, 4 septembre et 9 octobre.

Pour ceux qui désirent une plage horaire plus élargie, vous pouvez également vous rendre à l'Écocentre de Saint-Jérôme qui est

ouvert de 8 h à 17 h, du mardi au samedi, à partir du 17 avril. Il se trouve au 301, rue Lajeunesse Ouest.

MATIÈRES ACCEPTÉES

Électroménagers, objets ménagers, pneus, matelas, meubles en bon état, vêtements, livres, vélos, jouets, matériel informatique, ordinateurs, appareils électroniques, cartouches d'encre, téléphones cellulaires, téléviseurs, CD, DVD, peinture, huile, solvants, piles, batteries d'auto, propane, aérosols, métaux, pesticides, tubes néon, ampoules fluo compactes, composantes du bâtiment en bonne condition (bain, douche, toilette, évier, armoires, comptoir, porte, fenêtre, etc.)

MATIÈRES REFUSÉES

Meubles en mauvais état, matériaux de construction, déchets industriels, branches, terre, gazon, feuilles, carcasses animales, pièces de voitures, explosifs, médicaments, tapis, sous-tapis, divans, fauteuils, tout type de munition, ordures, isolants, styromousse, PVC.

NOUVEAUTÉ : Les composantes du bâtiment en bonne condition (bain, douche, toilette, évier, armoires, comptoir, porte, fenêtre, etc.) seront acceptées à l'écocentre. Elles serviront à la revente aux particuliers.